



Bruksela, 7 stycznia 2026 r.  
(OR. en)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0089(NLE)

---

---

9425/25  
ADD 1

ACP 35  
WTO 50  
RELEX 659  
COAFR 112  
FDI 16

#### **AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy: Projekt DECYZJI KOMITETU DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI  
USTANOWIONEGO UMOWĄ O UŁATWIENIACH W  
ZRÓWNOWAŻONYCH INWESTYCJACH MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ  
A REPUBLIKĄ ANGOLI w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego  
Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji

---

PROJEKT

**DECYZJA NR 1/2026**  
**KOMITETU DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI USTANOWIONEGO**  
**UMOWĄ O UŁATWIENIACH W ZRÓWNOWAŻONYCH INWESTYCJACH**  
**MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ A REPUBLIKĄ ANGOLI**

**z dnia ...**

**w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego**  
**Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji**

KOMITET DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI,

uwzględniając umowę o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli<sup>1</sup>, podpisaną w Luandzie 17 listopada 2023 r., w szczególności jej art. 44 ust. 2,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>1</sup> Dz.U. L, 2024/829, 8.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/agree/2024/830/oj>.

*Artykuł 1*

*Przyjęcie*

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

*Wejście w życie*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Komitetu ds. Ułatwiania inwestycji*

*Współprzewodniczący*

*W imieniu Angoli*

*W imieniu Unii Europejskiej*

## ZAŁĄCZNIK

### REGULAMIN WEWNĘTRZNY KOMITETU DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI

#### *Artykuł 1*

##### *Odpowiedzialność i nazwa Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji*

1. Komitet ustanowiony na mocy art. 43 umowy o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli (zwanej dalej „umową”), jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy, o których mowa w art. 44 umowy.
2. Komitet jest określany w jego dokumentach, w tym w decyzjach i zaleceniach, jako Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji.

#### *Artykuł 2*

##### *Skład i przewodnictwo*

1. Zgodnie z art. 43 umowy w skład Komitetu ds. Ułatwień Inwestycyjnych wchodzi przedstawiciele Unii Europejskiej (zwanej dalej „Unią”) oraz Republiki Angoli (zwanej dalej „Angolą”).
2. Komitetowi ds. Ułatwień Inwestycyjnych przewodniczą, w przypadku Unii, wspólnie, odpowiednio członek Komisji Europejskiej odpowiedzialny za handel, a w przypadku Angoli – minister planowania, lub wyznaczone przez nich osoby.

*Artykuł 3*  
*Sekretariat*

1. Urzędnicy departamentów podlegających każdemu z przewodniczących, o których mowa w art. 2 ust. 2, działają wspólnie jako sekretariat Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji.
2. Każda ze stron powiadamia drugą stronę o nazwisku, stanowisku i danych kontaktowych urzędnika pełniącego w imieniu tej strony funkcję członka sekretariatu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Uznaje się, że urzędnik ten pozostaje członkiem sekretariatu jako przedstawiciel danej strony do dnia, w którym strona ta powiadomi drugą stronę o nowym członku.

*Artykuł 4*  
*Posiedzenia*

Posiedzenia Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zwołuje współprzewodniczący reprezentujący stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.

*Artykuł 5*  
*Delegacje*

Przed rozpoczęciem posiedzenia urzędnik pełniący funkcję sekretarza Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji jednej strony informuje urzędnika pełniącego funkcję sekretarza drugiej strony z rozsądnym wyprzedzeniem o planowanym składzie delegacji odpowiednio Unii i Angoli. Na listach figuruje nazwiska i stanowiska wszystkich członków delegacji.

*Artykuł 6*  
*Porządek posiedzenia*

1. Co najmniej 14 dni przed posiedzeniem sekretarz Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji sporządza wstępny porządek danego posiedzenia na podstawie wniosku złożonego przez stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia. Drugiej Stronie wyznacza się termin na przedstawienie uwag.
2. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji przyjmuje porządek posiedzenia na początku każdego posiedzenia. Punkty, które nie znalazły się we wstępnym porządku posiedzenia, mogą zostać umieszczone w porządku posiedzenia w drodze konsensusu.

*Artykuł 7*  
*Zaproszenie ekspertów*

Współprzewodniczący Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji mogą, za obopólną zgodą, zaprosić ekspertów (tj. urzędników spoza administracji rządowej) do udziału w posiedzeniach Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji w celu przedstawienia informacji na konkretne tematy i tylko na te części posiedzenia, podczas których omawiane są te konkretne tematy.

*Artykuł 8*  
*Protokół*

1. Projekt protokołu każdego posiedzenia jest sporządzany przez urzędnika będącego członkiem sekretariatu reprezentującym stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia, w terminie 15 dni od zakończenia posiedzenia, chyba że współprzewodniczący zdecydują inaczej. Projekt protokołu przekazuje się członkowi sekretariatu reprezentującemu drugą stronę, który może zgłosić do niego uwagi.

2. Protokół zawiera co do zasady streszczenie każdego punktu ujętego w porządku posiedzenia, a w stosownych przypadkach – informacje o:
  - a) wszystkich dokumentach przedłożonych Komitetowi ds. Ułatwiania Inwestycji;
  - b) wszelkich oświadczeniach, o których włączenie do protokołu posiedzenia wystąpił jeden ze współprzewodniczących Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji; oraz
  - c) podjętych decyzjach, wydanych zaleceniach, uzgodnionych oświadczeniach i przyjętych wnioskach dotyczących poszczególnych punktów porządku posiedzenia.
3. Protokół zawiera wykaz wszystkich decyzji Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji podjętych od jego ostatniego posiedzenia w drodze procedury pisemnej na podstawie art. 9 ust. 2.
4. Załącznik do protokołu zawiera również listę nazwisk, stanowisk i funkcji wszystkich osób uczestniczących w posiedzeniu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji.
5. Sekretarz dokonuje rewizji projektu protokołu na podstawie otrzymanych uwag, a następnie projekt protokołu ze zmianami jest zatwierdzany przez strony w terminie 30 dni od dnia posiedzenia lub w dowolnym innym terminie uzgodnionym przez współprzewodniczących. Po zatwierdzeniu sekretariat sporządza dwa oryginały protokołów, po jednym dla każdej ze stron.

*Artykuł 9*  
*Decyzje i zalecenia*

1. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji może przyjmować decyzje i zalecenia w odniesieniu do wszystkich kwestii, co do których umowa tak stanowi. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji przyjmuje decyzje i zalecenia w drodze konsensusu zgodnie z art. 45 umowy.
2. W okresie między posiedzeniami Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji może przyjmować decyzje lub zalecenia w drodze procedury pisemnej.
3. Współprzewodniczący przedstawia na piśmie tekst projektu decyzji lub zalecenia drugiemu współprzewodniczącemu w języku roboczym Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Druga strona ma miesiąc lub jakikolwiek inny dłuższy okres określony przez stronę przedstawiającą projekt na wyrażenie zgody na projekt decyzji lub zalecenia. Jeżeli druga strona nie wyrazi zgody, projekt decyzji lub zalecenia jest poddawany pod dyskusję i może zostać przyjęty na następnym posiedzeniu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Projekt decyzji lub zalecenia uznaje się za przyjęty, gdy druga strona wyrazi zgodę, i zostaje on zapisany w protokole kolejnego posiedzenia Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zgodnie z art. 8 ust. 3.
4. W przypadku gdy Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji jest upoważniony na mocy umowy do przyjmowania decyzji lub zaleceń, akty takie noszą odpowiednio nazwy „decyzja” lub „zalecenie”. Sekretariat Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji nadaje każdej decyzji lub zaleceniu kolejną sygnaturę, podaje datę ich przyjęcia oraz opis ich przedmiotu. W każdej decyzji i każdym zaleceniu określa się datę wejścia w życie.

5. Decyzje i zalecenia przyjęte przez Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji sporządzane są w dwóch egzemplarzach poświadczonych przez współprzewodniczących i przekazywane po jednym każdej ze stron.

#### *Artykuł 10*

##### *Przejrzystość*

1. Strony mogą uzgodnić zwołanie posiedzenia jawnego.
2. Każda ze stron może podjąć decyzję o publikacji decyzji i zaleceń Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji w swoim dzienniku urzędowym lub w internecie.
3. Wszystkie dokumenty przedłożone przez stronę należy traktować jako poufne, chyba że strona ta postanowi inaczej.
4. Wstępne porządki posiedzeń są podawane do wiadomości publicznej przed posiedzeniem Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Protokoły posiedzeń podaje się do wiadomości publicznej po ich zatwierdzeniu zgodnie z art. 8.
5. Publikowanie dokumentów, o których mowa w ust. 2–4, odbywa się zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami każdej ze stron w zakresie ochrony danych.

#### *Artykuł 11*

##### *Języki*

Językami roboczymi Komitetu ds. Ułatwień Inwestycyjnych są angielski i portugalski, chyba że strony uzgodnią inaczej.

## *Artykuł 12*

### *Koszty*

1. Każda ze stron pokrywa wszelkie koszty poniesione przez siebie, wynikające z uczestnictwa w posiedzeniach Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji, w szczególności koszty personelu, koszty podróży i diety, a także koszty wideo- i telekonferencji oraz opłaty pocztowe i telekomunikacyjne.
2. Koszty związane z organizacją posiedzeń oraz powielaniem dokumentów ponosi strona, która pełni funkcję gospodarza posiedzenia.
3. Koszty związane z tłumaczeniem ustnym z języków roboczych i na te języki Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji podczas posiedzeń ponosi strona pełniąca funkcję gospodarza posiedzenia.

## *Artykuł 13*

### *Zmiany w regulaminie wewnętrznym*

Niniejszy regulamin wewnętrzny może zostać zmieniony na piśmie decyzją Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zgodnie z art. 9.

---